



INSTALLATION / INSTALLATION / AUFBAU / INSTALLAZIONE INSTALLATIE / INSTALACIÓN / MONTERING / INSTALAÇÃO ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / УСТАНОВКА / INSTALACE / INSTALLASJON INSTALLATION / ASENNUS / INSTALÁCIA / MONTAŽ / FELÁLLÍTÁS UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / POSTAVITEV / KURULUM INSTALARE / MOHTAJ / MONTAŽA / PAIGALDAMINE MONTAŽA / التركيب

Read the instruction manual to choose the correct location for pool setup. Then, assemble the top rails and T-Connectors. To install the vertical leg structure, scan the QR code or follow the illustrations below. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect the actual product. Not to scale.

Lisez le manuel d'instructions pour choisir l'emplacement correct pour l'installation de la piscine. Assemblez ensuite les rails supérieurs et les connecteurs en T. Pour installer la structure verticale, scannez le code QR ou suivez les illustrations ci-dessous. Les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, um den richtigen Standort für Ihren Pool auszuwählen. Starten Sie den Aufbau, indem sie das obere Gestänge mithilfe der T-Verbinder zusammenfügen. Zum Anbringen der vertikale Poolbeine, scannen Sie den QR-Code oder folgen Sie den entsprechenden Abbildungen unten. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

Per individuare la giusta ubicazione per l'installazione della piscina, consultare il manuale. Quindi, assemblare le barre superiori e i connettori a T. Per l'assemblaggio delle barre verticali, scansionare il codice QR o fare riferimento alle immagini sottostanti. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non rispecchiare il prodotto reale. Non in scala.

Lees de gebruikshandleiding om de juiste locatie te kiezen om uw zwembad op te zetten. Monteer daarna de bovenrand en T-verbindingen. Om de verticale pool structuur te monteren, scan de QR-code, of volg de onderstaande tekeningen. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

Lea el manual de instrucciones para elegir la ubicación correcta para la instalación de la piscina. A continuación, monte los rieles superiores y los conectores en T. Para instalar la estructura vertical de las patas, escanee el código QR o siga las ilustraciones que aparecen a continuación. Los dibujos son a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

Læs brugervejledningen for at vælge den korrekte placering til poolopsætning. Saml derefter de øverste skinner og T-koblingerne. For at installere den lodrette benstruktur skal du scanne QR-koden eller følge illustrationerne nedenfor. Tegningerne er kun til illustrationsformål. Afspjæl muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.

Leia o manual de instruções para escolher o local correto para a instalação da piscina. Em seguida, monte as calhas superiores e os conectores em T. Para instalar a estrutura de pés verticais, digitalize o código QR ou siga as ilustrações abaixo. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΣΩΣΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΠΛΑΝΘ ΡΑΓΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥΣ Τ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΔΟΜΗ ΚΑΘΕΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ, ΣΧΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR Η ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ ΠΙΟ ΚΑΤΩ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΑΙΜΑΚΑ.

Ознакомьтесь с руководством пользователя, чтобы выбрать правильное место для установки бассейна. Затем соберите верхние направляющие и T-образные соединители. Чтобы установить вертикальные ножки, отсканируйте QR-код или следуйте приведенным ниже иллюстрациям. Рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.

Přečtete si příručku s pokyny, abyste zvolili správné místo pro sestavení bazénu. Potom namontujte horní tyče a spojky tvaru T. Chcete-li nainstalovat konstrukci svislých noh, naskenujte kód QR nebo postupujte podle níže uvedených obrázků. Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.

Les bruksanvisningen for å velge riktig plassering for bassengoppsett. Monter deretter toppskinnene og T-kontaktene. For å installere den vertikale benstrukturen, skann QR-koden eller følg illustrasjonene nedenfor. Tegninger er kun for illustrasjonsformål. Gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

Läs bruksanvisningen för att välja rätt plats för poolinstallationen. Montera sedan de övre skenorna och T-kopplingarna. För att installera den vertikala benstrukturen, skanna QR-koden eller följ illustrationerna nedan. Ritningarna är endast avsedda som illustrationer. De kanske inte återspeglar den faktiska produkten. Inte skalenlig.

Lue käyttöohjeet, jotta voit valita oikean paikan altaan asennusta varten. Kokoa sitten yläkiskot ja T-liittimet. Asenna pystysuora jalkarakenne skannaamalla QR-koodi tai seuraamalla alla olevia kuvia. Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.

Prečítajte si návod na použitie, aby ste vybrali správne miesto na inštaláciu bazéna. Potom zostavte horné lišty a T-konektory. Na inštaláciu konštrukcie vertikálnych nôh naskenujte QR kód alebo postupujte podľa ilustrácií nižšie. Nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zobrazovať skutočný výrobok. Nie sú v mierke.



Przeczytaj instrukcję obsługi, aby wybrać odpowiednią lokalizację do montażu basenu. Następnie zamontuj górne szyny i trójniki. Aby zamontować pionową konstrukcję nóg, zeskanuj kod QR lub postępuj zgodnie z poniższymi ilustracjami. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

Olvassa el a használati útmutatót a medence felállításához megfelelő hely kiválasztásához. Ezt követően szerelje fel a felső síneket és a T-csatlakozókat. A függőleges lábszerkezet felszereléséhez olvassa be a QR-kódot, vagy kövesse az alábbi ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Nem feltétlenül tükrözik a tényleges terméket. Az ábrák nem méretarányosak.

Lai izvēlētos pareizu vietu baseina uzstādīšanai, izlasiet lietošanas instrukciju. Pēc tam samontējiet augšējās slīdes un T veida savienotājus. Lai uzstādītu vertikālās kājas konstrukciju, noskenējiet QR kodu vai sekojiet tālāk redzamajiem attēliem. Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguļot faktisko ražojumu. Neatbilst mērogam.

Perskaitykite naudojimo instrukciją ir pasirinkite tinkamą baseino įrengimo vietą. Tada surinkite viršutinius strypus ir T formos jungtis. Norėdami surinkti vertikalių kojų konstrukciją, nuskaitykite QR kodą arba vadovaukitės toliau pateiktomis iliustracijomis. Paveikslai pateikiami tik kaip pavyzdžiai. Jie gali neatpindėti faktinio gaminio. Jie neatitinka mastelio.

Preberite priročnik z navodili, da izberete pravo lokacijo za postavitev bazena. Nato sestavite zgornje tirnice in T-konektorje. Če želite namestiti strukturo navpične noge, skenirajte kodo QR ali sledite spodnjim slikam. Riske so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

Havuz kurulumu için doğru konumu seçmek amacıyla talimat kılavuzunu okuyun. Daha sonra üst rayları ve T konektörleri takın. Dikey ayak yapısını kurmak için QR kodunu tarayın veya aşağıdaki çizimleri takip edin. Çizimler sadece örneklendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmayabilir. Doğru ölçekte değildirler.

Citiți manualul de instrucțiuni pentru a alege locația potrivită pentru montarea piscinei. Apoi, asamblați tijele superioare și conectorii T. Pentru a instala structura piciorului vertical, scanați codul QR sau urmați imaginile de mai jos. Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu reflecte produsul real. Nu sunt la scară.

Прочетете ръководството с инструкции, за да изберете правилното място за монтиране на басейна. След това сглобете горните релси и Т-конекторите. За да монтирате структурата на вертикалния крак, сканирайте QR кода или следвайте илюстрациите по-долу. Изображенията имат единствено илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

Pročitajte priručnik s uputama kako biste odabrali ispravno mjesto za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje tračnice i T-konektore. Da biste instalirali strukturu okomitih nogu, skenirajte QR kod ili slijedite ilustracije u nastavku. Crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

Basseini seadistamiseks õige asukoha valimiseks lugege kasutusjuhendit. Seejärel pange kokku ülemised siinid ja T-ühendused. Vertikaalse jalakonstruktuuri paigaldamiseks skannige QR-kood või järgige allolevaid jooniseid. Joonised on vaid näited. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

Pročitajte uputstvo za upotrebu da biste izabrali ispravnu lokaciju za postavljanje bazena. Zatim sastavite gornje šine i T-konektore. Da biste instalirali vertikalnu strukturu noge, skenirajte QR kod ili pratite ilustracije u nastavku. Crteži su samo u ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.

اقرأ دليل التعليمات لاختيار الموقع الصحيح لإعادة المسيح. ثم قم بتجميع القضبان العلوية والموصلات على شكل حرف T. تثبيت هيكل العنودي، قم بمسح رمز الاستجابة السريعة QR أو اتبع الرسوم التوضيحية أدناه. الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط. لا يعكس المنتج الفعلي. ليست مقيدة بمقياس الرسم الأصلي.

1. Two or three people are needed for this step. One or two people will lift up the liner, making it easier for the remaining person to install the vertical legs.

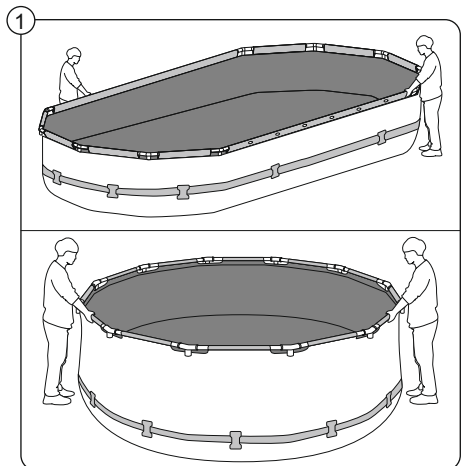
1. Deux ou trois personnes sont nécessaires pour cette étape. Une ou deux personnes souleveront le liner, ce qui permettra à la personne restante d'installer plus facilement les pieds verticaux.

1. Für diesen Schritt werden zwei oder drei Personen benötigt. Eine oder zwei Personen heben das obere Gestänge mitsamt der Poolfolie an, damit die verbleibende Person die vertikalen Beine leichter anbringen kann.

1. Per questa fase sono necessarie due o tre persone. Una o due persone sollevaranno il liner, facilitando l'installazione delle barre verticali da parte dell'altra persona.

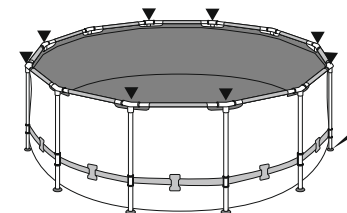
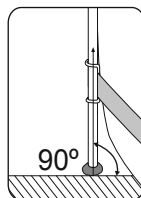
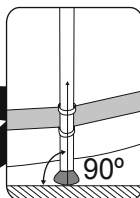
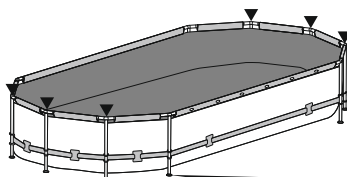
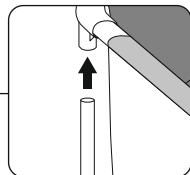
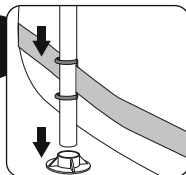
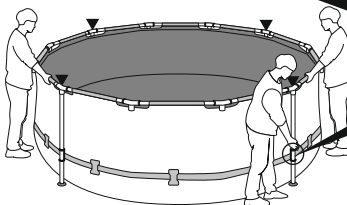
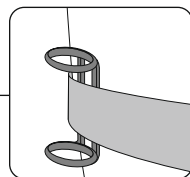
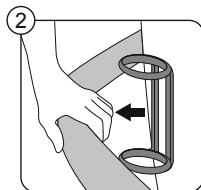
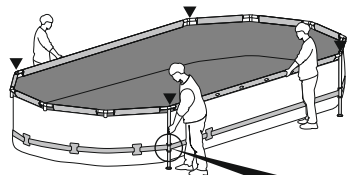
1. Er zijn twee of drie personen nodig voor deze stap. Eén of twee personen tillen de voering op, om het gemakkelijker te maken voor de andere persoon om de verticale poten te monteren.

1. Para este paso se necesitan dos o tres personas. Una o dos personas levantarán el forro, lo que facilitará que la tercera persona instale las patas verticales.

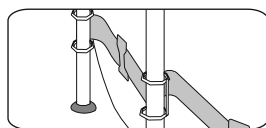
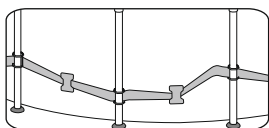
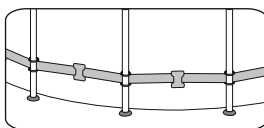


1. Der er brug for to eller tre personer til dette trin. En eller to personer løfter duken op, hvilket gør det lettere for den resterende person at installere de lodrette ben.
1. São necessárias duas ou três pessoas para este passo. Uma ou duas pessoas levantam o revestimento, facilitando a instalação dos pés verticais pela outra pessoa.
1. ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ ΑΥΤΟ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΥΟ Ή ΤΡΙΑ ΑΤΟΜΑ. ΕΝΑ Ή ΔΥΟ ΑΤΟΜΑ ΘΑ ΣΗΚΩΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ, ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΆΛΛΟ ΑΤΟΜΟ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙ ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ.
1. Для выполнения этого действия нужны два–три человека. Один или два человека поднимут лайнер, чтобы оставшемуся было легче установить вертикальные ножки.
1. Pro tento krok jsou zapotřebí dvě nebo tři osoby. Jedna nebo dvě osoby zvednou plášť, aby mohla zbývající osoba snáze nainstalovat svislé nohy.
1. Det kreves to eller tre personer for dette trinnet. Én eller to personer vil løfte opp foringen, noe som gjør det lettere for den gjenværende personen å installere de vertikale bena.
1. Två eller tre personer behövs för detta steg. En eller två personer lyfter upp duken, vilket gör det lättare för den återstående personen att montera de vertikala benen.
1. Tähän vaiheeseen tarvitaan kaksi tai kolme henkilöä. Yksi tai kaksi ihmistä nostaa vuorauksen ylös, jolloin jäljelle jäävän henkilön on helpompi asentaa pystysuorat jalat.
1. Na tento krok sú potrební dvaja alebo traja ľudia. Jeden alebo dvaja ľudia zdvihnú vložku, čím uľahčia zostávajúcej osobe montáž vertikálnych nôh.
1. Do tego kroku potrzebne są dwie lub trzy osoby. Jedna lub dwie osoby do podniesienia okładziny, aby ułatwić pozostającej osobie montaż pionowych nóg.
1. Ehhez a lépéshez két vagy három emberre van szükség. Egy vagy két ember felemeli a bevonatot, ami megkönnyíti a fennmaradó személy számára a függőleges lábak felszerelését.
1. Šai darbībai ir nepieciešami divi vai trīs cilvēki. Ja viens vai divi cilvēki paceļ ieliktni, tad pārējiem ir vieglāk uzstādt vertikālās kājas.
1. Šiam žingsniui reikia dviejų arba trijų žmonių. Vienas ar du žmonės pakels įdėklą, todėl likusiam žmogui bus lengviau sumontuoti vertikalias kojas.
1. Za ta korak sta potrebni dve ali tri osebe. Ena ali dve osebi bosta dvignili platno bazena, kar bo preostali osebi olajšalo namestitiv navpičnih nog.
1. Bu adım için iki ya da üç kişiye ihtiyaç vardır. Bir veya iki kişi astarı kaldıracak diğer kişinin dikey ayakları takmasını kolaylaştıracaktır.
1. Pentru acest pas este nevoie de două sau trei persoane. Una sau două persoane vor ridica căptușeala, astfel încât facilitate instalarea picioarelor verticale de către cea de a treia persoană.
1. За тази стъпка са необходими двама или трима души. Един или двама души ще повдигнат лайнера, което ще улесни останалите да монтират вертикалните крака.
1. Za ovaj korak potrebno je dvoje ili troje ljudi. Jedna ili dvije osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi postavljanje okomitih nogu.
1. Selle sammu jaoks on vaja kahte või kolme inimest. Üks või kaks inimest tõstavad voodri üles, muutes teistele vertikaalsete jalgade paigaldamise lihtsamaks.
1. Za ovaj korak su potrebne dve ili tri osebe. Jedna ili dve osobe će podići platno bazena, olakšavajući preostaloj osobi da instalira vertikalne noge.

1. نحتاج إلى شخصين أو ثلاثة أشخاص لهذه الخطوة. سيقوم شخص أو شخصين برفع البطانة، مما سيسهل على الشخص المتبقي تركيب الأرجل الرأسية.



APX 365™



2. Insert each **Plastic Ring** behind the belt of the **Pool Liner**, lining it up with where the **Vertical Legs** will be placed. Ensure a snug fit, then install each **Vertical Leg** through the **Plastic Ring** and into the **Foot Pad**. Connect the leg with the pre-installed **T Connector**. We recommend cross-installing the first four legs, then completing the rest.

• **IMPORTANT** : Before filling, check that the plastic rings, vertical legs, and belt are installed in the correct position as shown.

2. Insérez chaque **anneau en plastique** derrière la sangle du **liner de la piscine**, en l'alignant avec l'endroit où les **pieds verticaux** seront placés. Veillez à ce que l'ensemble soit bien ajusté, puis installez chaque **piéd vertical** à travers l'**anneau en plastique** et dans le **coussin de pied**. Fixez le piéd à l'aide du **connecteur en T** préinstallé. Nous recommandons d'installer les quatre premiers piéd en croix, puis de terminer le reste.

• **IMPORTANT** : Avant le remplissage, vérifiez que les anneaux en plastique, les piéd verticaux et la sangle sont installés dans la bonne position, comme indiqué sur l'illustration.

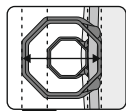
2. Führen Sie jeden **Kunststoffring** hinter den Gurt der **Poolfolie** ein und richten Sie ihn an der Stelle aus, an der die **vertikalen Beine** platziert werden sollen. Achten Sie auf einen festen Sitz und führen Sie dann jedes **vertikale Bein** durch den **Kunststoffring**. Stecken Sie ganz zum Schluss die **Fußkappen** auf. Verbinden Sie das Bein mit dem **T-Verbinder**. Wir empfehlen, die ersten vier Beine über Kreuz anzubringen.
- **WICHTIG:** Überprüfen Sie vor dem Befüllen, ob die Kunststoffringe, die vertikalen Poolbeine und der Gurt wie abgebildet in der richtigen Position installiert sind.
2. Inserire ciascun **anello in plastica** dietro la fascia di supporto del **liner**, allineandolo al punto in cui verranno posizionate le **barre verticali**. Assicurare una buona aderenza, quindi installare ciascuna **barra verticale** facendola passare attraverso l'**anello in plastica** e nel piedino. Collegare la barra con il **connettore a T** preinstallato. Si consiglia di installare le prime quattro barre seguendo uno schema trasversale, quindi completare il resto.
- **IMPORTANTE:** prima di riempire la piscina, verificare che gli anelli di plastica, le barre verticali e la fascia siano nella posizione corretta, come mostrato.
2. Plaats elke **Plastic Ring** achter de riem van de zwembadvoering op de locaties waar de **Verticale Poten** geplaatst zullen worden. Zorg dat ze goed aansluiten en monteer dan elke **Verticale Poot** door de **Plastic Ringen** en in de **Voetsteun**. Verbind de poot met de geïnstalleerde **T-Verbinding**. Wij raden aan om de eerste vier poten te monteren in de vorm van een kruis en dan de rest te monteren.
- **BELANGRIJK:** Controleer alvorens het vullen dat de plastic ringen, verticale poten en de riem allemaal in de juiste positie staan, zoals aangegeven.
2. Inserte cada **anillo de plástico** detrás del cinturón del forro de la piscina, alineándolo con el lugar donde se colocarán las **patas verticales**. Asegúrese de que quede bien ajustado y, a continuación, instale cada **pata vertical** a través del **anillo de plástico** y en la **almohadilla para las patas**. Conecte la pata con el **conector en T** preinstalado. Recomendamos instalar las cuatro primeras patas en cruz y luego completar el resto.
- **IMPORTANTE:** Antes de rellenar, compruebe que los anillos de plástico, las patas verticales y la correa estén instalados en la posición correcta, como se muestra.
2. Indsæt hver **plastring** bag bæltet på **poolens dug**, så den flugter med det sted, hvor de **lodrette ben** skal placeres. Sørg for, at de sidder godt fast, og monter derefter hvert **lodret ben** gennem **plastringen** og ind i **foðpladen**. Forbind benet med det forudinstallerede **T-kobling**. Vi anbefaler at montere de første fire ben på kryds og tværs og derefter færdiggøre resten.
- **VIGTIGT:** Før påfyldning skal du kontrollere, at plastringene, de lodrette ben og bæltet er installeret i den korrekte position som vist.
2. Insira cada anel de plástico por trás da correia do revestimento da piscina, alinhando-o com o local onde os pés verticais serão colocados. Assegure-se de que fica bem ajustado e, em seguida, instale cada pé vertical através do anel de plástico e na almofada para os pés. Ligue o pé com o conector em T pré-instalado. Recomendamos a instalação cruzada dos primeiros quatro pés, completando depois os restantes.
- **IMPORTANTE:** antes de encher, verifique se os anéis de plástico, os pés verticais e o cinto estão instalados na posição correta, conforme ilustrado.
2. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΚΑΘΕ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΜΕ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΚΑΛΑ, ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΚΑΘΕ ΚΑΘΕΤΟ ΠΟΔΙ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΟΥ. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ Τ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΣΤΑΥΡΩΤΑ ΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ ΠΡΩΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΜΕ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ, ΕΛΕΓΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΠΛΑΣΤΙΚΟΙ ΔΑΚΤΥΛΙΟΙ, ΤΑ ΚΑΘΕΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ Ο ΙΜΑΝΤΑΣ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ, ΟΠΩΣ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ.
2. Вставьте каждое **пластиковое кольцо** за ремень **лайнера бассейна**, совместив его с местом установки **вертикальных ножек**. Обеспечьте плотную посадку, затем установите каждую **вертикальную ножку** через **пластиковое кольцо** и в **накладку на ножку**. Соедините ножку с предварительно установленным **T-образным соединителем**. Мы рекомендуем перекрестно установить первые четыре ножки, а затем завершить установку остальных.
- **ВАЖНО!** Перед заполнением убедитесь, что пластиковые кольца, вертикальные ножки и ремень установлены в правильном положении, как показано на рисунке.
2. Vložte jednotlivé **plastové kruhy** za pás **pláště bazénu** a vyrovnajte je s místy, kam se mají umístit **svislé nohy**. Ověřte přiléhající uchycení a potom nainstalujte jednotlivě **svislé nohy** skrz **plastové kruhy** do **patek**. Spojte nohu s předinstalovanou **spojkou tvaru T**. Doporučujeme nainstalovat první čtyři nohy křížem a potom dokončit instalaci zbývajících.
- **DŮLEŽITÉ:** Před plněním zkontrolujte správnou polohu plastových kruhů, svislých noh a pásu, jak je znázorněno na obrázku.
2. Sett inn hver **plastring** bak bæltet til **bassengforingen**, og sett den på linje med der de **vertikale bena** skal plasseres. Sørg for en tettstittende passform, og installer derefter hvert **vertikale ben** gjennom **plastringen** og inn i **fortputen**. Koble til benet med den forhåndsinstallerte **T-kontaktten**. Vi anbefaler å kryssinstallere de fire første bena, og derefter fullføre resten.
- **VIKTIG:** Før fylling må du kontrollere at plastringene, de vertikale bena og bæltet er installert i riktig posisjon som vist.
2. För in varje **plastring** bakom **pooldukens** bälte och rikta in den där de **vertikala benen** ska placeras. Se till att de sitter tätt och montera sedan varje **vertikalt ben** genom **plastringen** och in i **foþplattan**. Anslut benet med den förinstallerade **T-kopplingen**. Vi rekommenderar att du korsvis installerar de fyra första benen och sedan kompletterar resten.
- **VIKTIGT:** Kontrollera före påfyllning att plastringarna, de vertikala benen och bältet är monterade i rätt läge enligt bilden.
2. Aseta kukin **muovirengasaltaan vuorauksenpystysuorat jalat** asetetaan. Varmista hyvä istuvuus ja asenna sitten jokainen **pystysuora jalka** muovirenkaan läpi ja **jalkapehmusteeseen**. Liitä jalka esiasennetulla **T-liittimellä**. Suosittelemme, että asennat neljä ensimmäistä jalkaa ristiin ja viimeistelet sitten loput.
- **TÄRKEÄÄ:** Tarkista ennen täyttöä, että muovirenkaat, pystyjalat ja hihna on asennettu oikeaan asentoon kuvan mukaisesti.

2. Vložte každý **plastový krúžok** za pás **bazénovej vložky** a zarovnajtie ho s miestom, kde budú umiestnené **vertikálne nohy**. Zabezpečte tesné osadenie a potom namontujte každú **vertikálnu nohu** cez **plastový krúžok** a do **podložky na nohu**. Spojte nohu s predinštalovaným **T konektorom**. Odporúčame krížovo namontovať prvé štyri nohy a potom dokončiť zvyšok.
- **DÔLEŽITÉ:** Pred napúšťaním skontrolujte, či sú plastové krúžky, vertikálne nohy a pás nainštalované v správnej polohe, ako je znázornené na obrázku.
2. Wlóż każdy **plastikowy pierścien** za pasek **okładziny basenowej**, wyrównując go z miejscem, w którym zostaną umieszczone **pionowe nogi**. Upewnij się, że jest dobrze wyrównany, a następnie zamontuj każdą **pionową nogę** przez **plastikowy pierścien** i w **podnóżek**. Połącz nogę z fabrycznie zainstalowanym **złączem T**. Zalecamy montaż krzyżowy pierwszych czterech nóg, a następnie dokończenie reszty.
- **WAŻNE:** Przed napełnieniem sprawdź, czy plastikowe pierścienie, pionowe nogi i pasek są zainstalowane we właściwej pozycji, jak pokazano.
2. Helyezze be mindegyik **műanyaggyűrűt** a **medencebevonat** övé mögé úgy, hogy egy vonalba helyezi ezeket a **függőleges lábak** helyével. Biztosítsa a szoros illeszkedést, majd helyezze be az egyes **függőleges lábakat** a **műanyaggyűrű** kerületű a **lábtartóba**. Csatlakoztassa a lábat az előtelepített **T-csatlakozóval**. Javasoljuk, hogy az első négy lábat keresztirányban szerelje fel, majd szerelje fel a többi.
- **FONTOS:** Feltöltés előtt ellenőrizze, hogy a műanyaggyűrűk, a függőleges lábak és az öv az ábrán látható megfelelő helyzetben vannak felszerelve.
2. levietojiet katru **plastmasas gredzenu** aiz **baseina ieliktna** lentas, kur tiks novietotas **vertikalās kājas**. Nodrošiniet ciešu piegulšanu, pēc tam uzstādiēt katru **vertikālo kāju** caur **plastmasas gredzenu pēdas paliktņi**. Savienojiet kāju ar iepriekš uzstādīto **T veida savienotāju**. Ieteicams pirmās četras kājas uzstādīt krustiski, pēc tam pabeigt ar atlikušajām.
- **SVARĪGI!** Pirms uzpildīšanas pārbaudiet, vai plastmasas gredzeni, vertikālās kājas un lenta ir uzstādīta pareizā pozīcijā (kā redzams attēlā).
2. Užkiškite kiekvieną **plastikinį žiedą** už **baseino įdėklo** diržo ir sulygiuokite jį su vieta, kur bus įstatytos **vertikalios kojos**. Užtikrinkite, kad gerai prigultų, tada įstatykite kiekvieną **vertikalią koją** per **plastikinį žiedą** ir į **kojos pagrinda**. Sujunkinkite koją su iš anksto prijungtai **T formos jungtimi**. Rekomenduojame kryžmškai sumontuoti pirmąsias keturias kojas, tada baigti montuoti likusias.
- **SVARBU.** Prieš pildydami patikrinkite, ar plastikiniai žiedai, vertikalios kojos ir diržas yra tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.
2. Vsak plastični obroč vstavite za pas platna bazena in ga poravnajte z mestom, kjer bodo nameščene navpične noge. Zagotovite tesno prilaganje, nato namestite vsako navpično nogo skozi plastični obroč in in v oporo za nogo. Povežite nogo s predhodno nameščenim **T konektorjem**. Priporočamo navzkrižno namestitev prvih štirih nog, nato dokončanje preostalih.
- **POMEMBNO:** Pred polnjenjem preverite, ali so plastični obroči, navpične noge in pas nameščeni v pravilnem položaju, kot je prikazano.
2. Her bir **Plastik Halkayı Havuz Astarının** kemerinin arkasına, **Dikey Ayakların** yerleştirileceği yere hizalayarak takın. Tam oturdurduktan emin olduktan sonra her bir **Dikey AyağıPlastik HalkanınAyak Pedinin** içine takın. Ayağı önceden takılmış **T Konektörü** ile bağlayın. İlk dört ayağın çapraz montajını yapmanızı, ardından geri kalanını tamamlamanızı öneririz.
- **ÖNEMLİ:** Doldurmadan önce plastik halkaların, dikey ayakların ve kayışın gösterildiği gibi doğru konumda takıldığını kontrol edin.
2. Introduceți fiecare **inel de plastic** în spațele centurii **capșutei pentru piscină**, așezându-i în dreptul punctului în care vor fi amplasate **picioarele verticale**. Asigurați-vă că se țin bine perfect, apoi instalați fiecare **picior vertical prin inelul de plastic** și în **suportul pentru picior**. Conectați piciorul cu ajutorul **conectorului T** preinstalat. Este recomandată instalarea încrucișată a primelor patru picioare, apoi montarea celorlalte rămase.
- **IMPORTANT:** Înainte de a umple, asigurați-vă că inelele din plastic, picioarele verticale și cureaua sunt instalate în poziția corectă, conform imaginii.
2. Postavite vseki **пластмасов пръстен** зад колана на **лайнера на басейна**, като го подравните с мястото, където ще бъдат поставени **вертикалните крака**. Осигурете плътно прилягане, след това монтирайте всеки **вертикален крак** през **пластмасовия пръстен** и в **подложката за крака**. Свържете крака с предварително инсталирания **T конектор**. Препоръчваме кръстосано монтиране на първите четири крака, след което завършване на останалите.
- **ВАЖНО:** Преди пълнене проверете дали пластмасовите пръстени, вертикалните крака и колана са монтирани в правилната позиция, както е показано.
2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga s mjestom na kojem će se postaviti okomite noge. Osigurajte lijeno pristajanje, zatim postavite svaku okomitu nogu kroz plastični prsten u oslonac za nogu. Spojite nogu s unaprijed instaliranim **T konektorom**. Preporučujemo unakrsnu ugradnju prve četiri noge, a zatim dovršite ostatak.
- **VAŽNO:** Prije punjenja provjerite jesu li plastični prstenovi, okomite noge i pojas postavljeni u ispravnom položaju kao što je prikazano.
2. Sisestage iga **plastrõngas basseini vooderdise** rihma taha, joondades selle kohaga, kuhu **vertikaalsed jalad** paigutatakse. Veenduge, et kõik **vertikaalsed jalad** oleks kindlalt paigas, seejärel paigaldage need läbi **plastrõnga** ja siisjalapatja. Ühendage jalg eelpaigaldatud **T-liitmiku**ga. Soovitame esimesed neli jalga ristpaigaldada ja seejärel ülejäänud lõpule viia.
- **VAHTIS!** Enne täitmist kontrollige, kas plastrõngad, vertikaalsed jalad ja rihm on paigaldatud õigeste asendisse, nagu näidatud.
2. Umetnite svaki plastični prsten iza pojasa platna bazena, poravnavajući ga sa mestom na kome će biti postavljene vertikalne noge. Uverite se da dobro pristaje, a zatim postavite svaku vertikalnu nogu kroz plastični prsten i u oslonac za nogu. Povežite nogu sa unapred instaliranim **T konektorom**. Preporučujemo unakrsnu instalaciju prve četiri noge, a zatim dovršite ostale.
- **VAŽNO:** Pre punjenja proverite da li su plastični prstenovi, vertikalne noge i pojas postavljeni u ispravnom položaj kao što je prikazano.

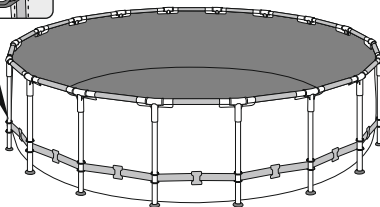
2. قم بإدخال كل حلقة بلاستيكية خلف حزام بطانة المسبح، وقم بمحاذاة مع المكان الذي سيتم وضع الأرجل الراسية فيه. تأكد من الملامة المحكمة، ثم قم بتثبيت كل مساق راسية من خلال الحلقة البلاستيكية وفي وسادة القدم. قم بتوصيل المساق باستخدام موصل **T** المثبت مسبقاً. نتصيح بتثبيت الأرجل الأربعة الأولى بشكل متقاطع، ثم إكمال الباقي.

• **هام:** قبل الملاء، تأكد من تثبيت الحلقات البلاستيكية والأرجل الراسية والحزام في الوضع الصحيح كما هو موضح.

! **CAUTION (for APX 365™ pools only):** Due to the unique structure of the APX 365™ pools, it is essential to pay careful attention when aligning the corners and sides of the frames with the plastic rings during installation. Misalignment of these two components can lead to product damage over time.



! **ATTENTION (pour les piscines APX 365™):** En raison de la structure unique des piscines APX 365™, il est essentiel de faire très attention lors de l'alignement des coins et des côtés des cadres avec les anneaux en plastique pendant l'installation. Un mauvais alignement de ces deux composants peut entraîner des dommages au produit au fil du temps.



! **WICHTIGER HINWEIS (nur für APX 365™ Pools):** Aufgrund der besonderen Konstruktion der APX 365™ Pools ist es wichtig, beim Aufbau genau darauf zu achten, die Ecken und Seiten des Rahmens mit den Kunststoffringen auszurichten. Eine Fehlausrichtung dieser beiden Komponenten kann im Laufe der Zeit zu Produktschäden führen.

! **ATTENZIONE (solo per piscine APX 365™):** A causa della particolare struttura delle piscine APX 365™, in fase di montaggio è indispensabile prestare molta attenzione nell'allineare correttamente gli angoli e i lati del telaio portante con gli anelli di plastica. Il non corretto allineamento di questi due componenti può danneggiare il prodotto nel tempo.

! **LET OP (enkel voor APX 365™ zwembaden):** Door de unieke structuur van de APX 365™ zwembaden, is het essentieel om tijdens het opzetten goed op te letten bij het uitlijnen van de hoeken en zijkanalen van het frame met de kunststof ringen. Indien deze twee onderdelen onjuist uitgelijnd zijn, kan dit na verloop van tijd tot schade aan het product leiden.

! **PRECAUCIÓN (solo para piscinas APX 365™):** Debido a la singular estructura de las piscinas APX 365™, es esencial prestar mucha atención al alinear las esquinas y los lados de los armazones con los anillos de plástico durante la instalación. La desalineación de estos dos componentes puede provocar daños en el producto con el tiempo.

! **FORSIGTIG (kun for APX 365™-pools):** På grund af APX 365™-pools' unikke struktur er det vigtigt at være meget opmærksom når rammernes hjørner og sider skal justeres i forhold til plastringene under installationen. Forkert justering af disse to komponenter kan med tiden føre til beskadigelse af produktet.

! **ATENÇÃO (apenas para piscinas APX 365™):** Devido à estrutura única das piscinas APX 365™, é essencial prestar muita atenção ao alinhar os cantos e lados das estruturas com os anéis de plástico durante a instalação. O desalinhamento destes dois componentes pode causar danos ao produto a longo prazo.

! **ΠΡΟΣΟΧΗ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ APX 365™):** ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΙΚΗΣ ΔΟΜΗΣ ΤΩΝ ΠΙΣΙΝΩΝ APX 365™, ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΟΣΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΥΟΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΤΩΝ ΓΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ ΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΚΑΚΗ ΕΥΟΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΖΗΜΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΔΟ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ.

! **ВНИМАНИЕ (только для бассейнов APX 365™):** Из-за уникальной конструкции бассейнов APX 365™ при установке необходимо внимательно следить за тем, чтобы углы и стороны каркаса были совмещены с пластиковыми кольцами. Несовместность этих двух компонентов может со временем привести к повреждению изделия.

! **POZOR (pouze pro bazény APX 365™):** Vzhledem k jedinečné konstrukci bazénů APX 365™ je nutné během instalace postupovat velmi opatrně při vyrovnávání rohů a bočních stran rámu s plastovými kruhy. Nesprávné vyrovnání těchto dvou součástí může časem vést k poškození výrobku.

! **FORSIKTIG (kun for APX 365™-bassenger):** På grunn av den unike strukturen til APX 365™-bassengene, er det viktig å være nøye når du justerer hjørnene og sidene på rammene med plastringene under installasjonen. Feiljustering av disse to komponentene kan føre til produktskade over tid.

! **VARNING (endast för APX 365™-pooler):** På grund av den unika strukturen hos APX 365™-poolerna är det viktigt att vara noggrann när du justerar hörnen och sidorna på ramarna med plastringarna under installationen. Felaktig justering av dessa två komponenter kan med tiden leda till skador på produkten.

! **VAROITUS (vain APX 365™ -altaat):** APX 365™ -altaiden ainutlaatuisen rakenteen vuoksi on välttämätöntä kiinnittää erityistä huomiota, kun kehysten kulmat ja sivut kohdistetaan muovirenkaihin asennuksen aikana. Näiden kahden komponentin virheellinen kohdistus voi ajan mittaan johtaa tuotteen vaurioitumiseen.

! **UPOZORNENIE (iba bazény APX 365™):** Vzhľadom na jedinečnú konštrukciu bazénov APX 365™ sa zarovnaníu rohov a strán rámov s plastovými krúžkami musí počas inštalácie venovať mimoriadna pozornosť. Nesprávne zarovnanie uvedených komponentov môže časom viesť k poškodeniu výrobku.

! **UWAGA (dotyczy wyłącznie basenów APX 365™):** Ze względu na unikalną konstrukcję basenów APX 365™ podczas montażu należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe dopasowanie narożników i boków ramy do plastikowych pierścieni. Nieprawidłowe ustawienie tych dwóch elementów może z czasem doprowadzić do uszkodzenia produktu.

! **FIGYELMEZTETÉS (csak APX 365™ medencék esetén):** Az APX 365™ medencék egyedi felépítése miatt elengedhetetlen, hogy a telepítés során rendkívül figyelmesen illessze a vázák sarkait és oldalait a műanyaggyűrűkhöz. E két alkotórész helytelen felszerelése idővel a termék károsodásához vezethet.

UZMANĪBU! (tikai APX 365™ baseiniem): Pateicoties APX 365™ baseinu unikālajai struktūrai, uzstādīšanas laikā ir svarīgi rīkoties uzmanīgi, saskaņojot rāmju stūrus un malas ar plastmasas gredzeniem. Šo divu komponentu nepareizs novietojums var laika gaitā izraisīt produkta bojājumus.

DÉMÉSIO (tik APX 365™ baseinams): Dél unikaliós APX 365™ baseinų struktūros, montuojant būtina kruopščiai sulygiuoti rėmų kampus ir šonus su plastikiniai žiedais. Nesulygiavus šių dviejų komponentų laikui bėgant galima sugadinti gaminį.

POZOR (samo za bazene APX 365™): Zaradi edinstvene strukture bazenov APX 365™ je treba med namestitvijo biti zelo pozoren pri poravnavi vogalov in stranic okvirjev s plastičnimi obroči. Nepravilna poravnava teh dveh komponent lahko sčasoma povzroči poškodbe izdelka.

DIKKAT (yalnızca APX 365™ havuzlar için): APX 365™ havuzlarının benzersiz yapısı nedeniyle, kurulum sırasında çerçevelerin köşelerini ve kenarlarını plastik halkalarla hizalarken dikkatli olunması gerekir. Bu iki bileşenin yanlış hizalanması zaman içinde ürün hasarına yol açabilir.

ATENȚIE (numai pentru piscinele APX 365™): Datonită structurii unice a piscinelor APX 365™, este esențial să acordeați o atenție deosebită alinierei coturilor și părților laterale ale cadrelor cu inelele din plastic în timpul instalării. Nealinierea acestor două componente poate duce la deteriorarea în timp a produsului.

ВНИМАНИЕ (само за бассейни APX 365™): Поради уникалната конструкция на басейните APX 365™ е от съществено значение да се обърне специално внимание при подравняването на ъглите и страните на рамките с пластмасовите пръстени по време на монтажа. Неправилното подравняване на тези два компонента може да доведе до повреда на продукта с течение на времето.

OPREZ (samo za bazene APX 365™): Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, bitno je obratiti posebnu pozornost prilikom poravnavanja kutova i stranica okvira s plastičnim prstenovima tijekom montaže. Neusklađenost ove dvije komponente može s vremenom dovesti do oštećenja proizvoda.

ETTEVAATUSTI (ainult APX 365™ basseinidele) APX 365™ basseinide ainulaadse struktuuri tõttu on paigaldamisel oluline pöörata erilist tähelepanu raamide nurkade ja külgede joondamisele plastrõngastega. Nende kahe komponendi vaalesti joondamine võib aja jooksul toodet kahjustada.

OPREZ (samo za bazene APX 365™): Zbog jedinstvene strukture bazena APX 365™, neophodno je obratiti pažnju prilikom poravnavanja uglova i stranica okvira sa plastičnim prstenovima tokom instalacije. Neusklađenost ove dve komponente može vremenom dovesti do oštećenja proizvoda.

تنبیه (خاص بآب 365™ فقط): بسبب البنية الفريدة للمسابح APX 365™، فمن الضروري الانتباه جيداً عند محاذاة زوايا وجوانب الإطارات مع الحلقات البلاستيكية أثناء التركيب، إذ يؤدي عدم محاذاة هذين المكونين إلى تلف المنتج بمرور الوقت.

After checking, you can continue installing the pool and start filling with water, following the instruction manual. Ensure the belt remains flush against the pool wall throughout the setup process.

• **NOTE:** Once you begin to fill the pool with water, check the position of the vertical legs at times while filling the pool with water. The legs can gradually change position due to increased water weight. If the legs are not perpendicular to the ground, please stop filling the pool and adjust them. It will help with weight distribution to avoid strain on the frame and liner.

Après avoir vérifié, vous pouvez continuer à installer la piscine et commencer à la remplir d'eau, en suivant le manuel d'instructions. Assurez-vous que la sangle reste bien plaquée contre la paroi de la piscine tout au long du processus d'installation.

• **REMARQUE :** Une fois que vous commencez à remplir la piscine d'eau, vérifiez régulièrement la position des pieds verticaux pendant le remplissage. Les pieds peuvent progressivement changer de position en raison de l'augmentation du poids de l'eau. Si les pieds ne sont pas perpendiculaires au sol, arrêtez le remplissage et ajustez-les. Cela facilitera la répartition du poids et évitera de solliciter excessivement le cadre et le liner.

Nachdem Sie alle relevanten Schritte überprüft haben, können Sie mit dem Aufbau des Pools fortfahren und diesen gemäß der Gebrauchsanweisung mit Wasser befüllen. Bitte achten Sie darauf, dass der Gurt während des gesamten Aufbaus immer an der Poolwand anliegt.

• **BITTE BEACHTEN:** Sobald Sie beginnen, den Pool mit Wasser zu füllen, überprüfen Sie zwischendurch die Position der senkrechten Standbeine. Die Beine können aufgrund des zunehmenden Wassergewichts ihre Position allmählich verändern. Wenn die Beine nicht senkrecht zum Boden stehen, stoppen Sie bitte das Befüllen und justieren Sie diese nach. Dies hilft bei der Gewichtsverteilung und vermeidet Belastungen auf Rahmen und Folie.

Dopo aver controllato, sarà possibile continuare con l'installazione della piscina e procedere al riempimento, seguendo le istruzioni per l'uso. Assicurarsi che la cinghia di supporto rimanga a filo della parete della piscina durante tutto il processo di installazione.

• **NOTA:** In fase di riempimento, controllare periodicamente la posizione delle barre verticali. Queste possono cambiare gradualmente posizione mano a mano che il peso dell'acqua aumenta. In caso le barre non risultino perpendicolari al terreno, interrompere il riempimento della piscina e regolarle. Ciò favorirà una distribuzione uniforme del peso, evitando sollecitazioni eccessive sul telaio e sul liner.

Na de controle kunt u doorgaan met het zwembad opzetten en beginnen met het vullen van water, zoals beschreven in de instructiehandleiding. Let op dat de riem strak rond de zwembadwand blijft doorheen het opzetproces.

• **LET OP:** Controleer regelmatig de positie van de verticale poten terwijl u het zwembad vult met water. De poten kunnen geleidelijk van positie veranderen door het toenemende watergewicht. Als de poten niet loodrecht op de grond staan, stop dan met het vullen van het zwembad en pas de poten aan. Dit helpt bij de gewichtsverdeling om belasting op het frame en de liner te voorkomen.

Tras una comprobación, puede continuar con la instalación de la piscina y empezar a llenarla de agua, siguiendo las instrucciones del manual. Asegúrese de que el cinturón permanece pegado a la pared de la piscina durante todo el proceso de instalación.

- **NOTA:** Una vez que comience a llenar de agua la piscina, compruebe la posición de las patas verticales de vez en cuando mientras la llena. Las patas pueden cambiar gradualmente de posición debido al aumento del peso del agua. Si las patas no están perpendiculares al suelo, deje de llenar la piscina y ajústelas. Esto ayudará a distribuir el peso y evitará que se ejerza presión sobre el armazón y el forro.

Efter kontrollen kan du fortsætte med at installere poolen og begynde at fylde den med vand i henhold til brugsanvisningen. Sørg for, at båndet forbliver tæt på poolvæggen under hele installationsprocessen.

- **BEMÆRK:** Når du begynder at fylde poolen med vand, skal du af og til kontrollere de lodrette bens position, mens du fylder poolen med vand. Benene kan gradvist ændre position på grund af den agede vandvægt. Hvis benene ikke er vinkelrette i forhold til jorden, skal du stoppe med at fylde poolen og justere dem. Det vil hjælpe med vægtfordelingen og undgå belastning af rammen og pooldugen.

Após verificar, pode continuar a instalar a piscina e começar a enchê-la com água, seguindo o manual de instruções. Certifique-se de que a correia permanece alinhada com a parede da piscina durante todo o processo de instalação.

- **NOTA:** Verifique periodicamente a posição das pernas verticais enquanto enche a piscina com água. As pernas podem mudar gradualmente de posição devido ao aumento do peso da água. Se as pernas não estiverem perpendiculares ao solo, pare de encher a piscina e ajuste-as. Isso ajudará na distribuição do peso para evitar tensão na estrutura e no revestimento.

ΑΦΟΥ ΕΛΕΓΞΕΤΕ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ, ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Ο ΙΜΑΝΤΑΣ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘ' ΟΛΗ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΣΤΗΣΙΜΑΤΟΣ.

- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΟΛΙΣ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ, ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΘΕΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ ΚΑΤΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ, ΕΝΩ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ. ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΣΤΑΔΙΑΚΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΟΥΝ ΘΕΣΗ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΥΞΗΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΕΑΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΕΤΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΑ. ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Η ΕΝΤΑΣΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ.

После проверки вы можете продолжить установку бассейна и начать заполнение его водой, следуя инструкциям в руководстве пользователя. Убедитесь, что ремень плотно прилегает к стенке бассейна на протяжении всего процесса установки.

- **ПРИМЕЧАНИЕ.** После того, как вы начнете наполнять бассейн водой, периодически проверяйте положение вертикальных ножек все время наполнения бассейна. Ножки могут постепенно менять положение из-за увеличения веса воды. Если ножки не перпендикулярны земле, прекратите заполнение бассейна и отрегулируйте их. Это поможет распределить вес, чтобы избежать деформации рамы и лайнера.

Po kontrole môžete pokračovať v instalácii bazénu a zahájiť plnenie vodou podľa príručky s pokyny. Dbejte na to, aby pás zústal po celej dĺžke nastavený v jednej rovine so stenou bazénu.

- **POZNÁMKA:** Jakmile začnete bazén plnit vodou, kontrolujte během plnění bazénu vodou polohu svislých nohou. Nohy mohou postupně měnit polohu kvůli zvýšené hmotnosti vody. Pokud nohy nejsou kolmé k zemi, přestaňte napouštět bazén a upravte je. Pomůže to s rozložením hmotnosti, aby se zabránilo namáhání rámu a pláště.

Du kan etter kontroll fortsette å installere bassenget og begynne å fylle vann, mens du følger brugsanvisningen. Sørg for at beltet forblir plant inntil bassenget er gjennom hele monteringsprosessen.

- **MERK:** Når du begynner å fylle bassenget med vann, sjekk plasseringen av de vertikale bena av og til mens du fyller bassenget med vann. Beina kan endre posisjon gradvis på grunn av økt vannvekt. Hvis beina ikke står vinkelrett på bakken, må du slutte å fylle bassenget og justere dem. Det vil hjelpe med vektfordeling for å unngå belastning på rammen og bassengduken.

Efter kontrollen kan du fortsätta installationen av poolen och börja fylla den med vatten enligt bruksanvisningen. Se till att remmen ligger an mot poolväggen under hela installationsprocessen.

- **OBS:** När du börjar fylla poolen med vatten, kontrollera då och då de vertikala benens position medan du fyller poolen med vatten. Benen kan gradvis ändra position på grund av ökad vattenvikt. Om benen inte är vinkelräta mot marken, sluta fylla poolen och justera dem. Det hjälper till med viktfordelningen för att undvika belastning på ramen och poolduken.

Tarkastuksen jälkeen voit jatkaa altaan asentamista ja aloittaa täyttämisen vedellä käyttöohjeen mukaisesti. Varmista, että hihna pysyy altaan seinää vasten koko asennusprosessin ajan.

- **HUOMAUTUS:** Kun alat täyttää allasta vedellä, tarkista pystysuorien jalkojen asento ajoittain altaan täytön aikana. Jalkojen asento voi vähitellen muuttua veden aiheuttaman lisäpainon vuoksi. Jos jalat eivät ole kohtisuorassa maahan nähden, lopeta altaan täyttäminen ja säädä niitä. Tämä auttaa painoa jakautumaan tasaisesti, jotta vältetään kehkeyseen ja vuoraukseen kohdistuva rasitus.

Po kontrole môžete pokračovať v inštalácii bazéna a začať ho naplňvať vodou v súlade s návodom na použitie. Uistite sa, že pás zostáva po celý čas montáže v jednej rovine so stenou bazéna.

- **POZNÁMKA:** Po začatí naplňovania bazénu vodou priebežne kontrolujte polohu zvislých nôh po celý čas jeho naplňovania vodou. Nohy môžu v dôsledku zvýšenej hmotnosti vody postupne meniť polohu. Ak nohy nestoja kolmo na zemi, prestaňte plniť bazén a upravte ich. Pomôže to s rozložením hmotnosti, aby sa zabránilo namáhaniu rámu a pláštá.

Po sprawdzeniu mozesz kontynuować montaż basenu i rozpocząć wypełnianie go wodą, zgodnie z instrukcją obsługi. Upewnij się, że pas pozostaje przylegający do ściany basenu przez cały proces montażu.

- **UWAGA:** Po rozpoczęciu napełniania basenu wodą należy co jakiś czas sprawdzać położenie pionowych nóg w trakcie napełniania. Nogi mogą stopniowo zmieniać swoje ustawienie pod wpływem zwiększającego się ciężaru wody. Jeśli nogi nie są ustawione prostopadle do podłoża, należy przerwać napełnianie basenu i je wyregulować. Pomoże to w równomiernym rozłożeniu ciężaru oraz zapobiegnie nadmiernym obciążeniom ramy i okładziny basenu.

Ellenőrzés után folytathatja a medence összeállítását, és megkezdheti a vízzel való feltöltést a használati útmutató szerint. Bizonyosodjon meg arról, hogy az óv a beállítási folyamat során végig a medence falához simuljon.

• **MEGJEGYZÉS:** Miután elkezdte a medence feltöltését vízzel, időnként ellenőrizze a függőleges lábak helyzetét, amíg a medence vízzel töltődik. A megnövekedett víztömés miatt a lábak fokozatosan változtathatók helyzetüket. Ha a lábak nem merőlegesek a talajra, kérjük, szüntesse a medence feltöltését, és állítsa be a lábakat. Ezzel segíti a jobb súlyelosztást, és elkerüli, hogy a víz és a bevonat túlzott érhatósnak legyen kitéve.

Péc párbauades varat turpināt baseina uzstādīšanu un sākt ūdens uzpildīšanu, ievērojot lietošanas pamācības norādes. Pārbaudiet, vai siksna visa uzstādīšanas procesa laikā paliek vienā līmenī ar baseina sienu.

• **PIEZĪME.** Kad sākat piepildīt baseinu, režīmā pārbaudiet vertikālo kāju stāvokli, vienlaicīgi piepildot baseinu ar ūdeni. Palielināta ūdens svāra ietekmē kājas var pakāpeniski mainīt pozīciju. Ja kājas nav perpendikulāri pret zemi, pārtrauciet baseina piepildīšanu un noregulējiet tās. Tas palīdz sadalīt svaru, lai novērstu rāmja un odeses noslogojumu.

Patikrinę galite toliau rinkti baseiną ir, vadovaudamies instrukcija, pradėti pildyti vandeniu. Įsitinkite, kad juosta viso montavimo proceso metu priglundu prie baseino sienelės.

• **PASTABA.** Pradėję pildyti baseiną vandeniu, pildydami baseiną, retkarčiais patikrinkite vertikalių kojų padėtį. Kojos gali palaipsniui keistis padėti dėl padidėjusio vandens svorio. Jei kojos nėra statmenos žemei, nustokite pildyti baseiną ir jas sureguliuokite. Tai padės paskirstyti svorį, kad būtų išvengta rėmo ir įdėklo įtempimo.

Po preverjanju lahko nadaljujete s postavitvijo bazena in ga začnete polniti z vodo v skladu z navodili za uporabo. Med postopkom postavitve poskrbite, da bo pas poravnani s steno bazena.

• **OPOMBA:** Ko začnete bazen polniti z vodo, med polnjenjem bazena z vodo občasno preverite položaj navpičnih nog. Noge lahko zaradi povečane teže vodo postopoma spreminjajo svojo položaj. Če noge niso pravokotne na tla, prenehajte polniti bazen in jih prilagodite. To bo pomagalo pri porazdelitvi teže, da se prepreči obremenitev okvira in platna bazena.

Kontrolų ypatiktan sonra talimat kilavuzunu takip ederek havuzu kurmaya devam edebilir ve su doldurmaya başlayabilirsiniz. Kurulum işlemleri boyunca kayışın havuz duvarıyla aynı hizada kaldığından emin olun.

• **NOT:** Havuzu suyla doldurmaya başladığınızda, zaman zaman dikey ayakların konumunu kontrol edin. Artan su ağırlığı nedeniyle ayaklar kademele olarak pozisyon değiştirebilir. Ayaklar yere dik değilse lütfen havuzu doldurmayı bırakın ve ayakları ayarlayın. Bu işlem, çerçeveye ve astar üzerinde zorlanmayı önlemek için ağırlık dağılımına yardımcı olacaktır.

După verificare, puteți continua montarea piscinei și puteți începe umplerea cu apă, urmând instrucțiunile din manual. Asigurați-vă că cureaui rămâne la același nivel cu perețele piscinei pe toată durata procesului de instalare.

• **NOTĂ:** Odată ce începeți să umpleți piscina cu apă, verificați poziția picioarelor verticale în timpul umplerii. Picioarele își pot schimba treptat poziția din cauza greutății crescute a apei. Dacă picioarele nu sunt perpendiculare pe pământ, nu continuați umplerea piscinei, ci reglați picioarele. Va ajuta la distribuția greutății pentru a evita solicitarea cadrului și câptușelii.

След като проверите, можете да продължите с монтирането на басейна и да започнете да пълните с вода, като следвате ръководството за употреба. Уверете се, че коланът остава плътно прилепнал към стената на басейна по време на целия процес на монтаж.

• **ЗАБЕЛЕЖКА:** След като започнете да пълните басейна с вода, проверявайте позицията на вертикалните крака периодично, докато пълните басейна с вода. Краката могат постепенно да променят позицията си поради увеличеното водно тегло. Ако краката не са перпендикулярни на земята, моля, спрете пълненето на басейна и ги регулирайте. Това ще помогне с разпределението на теглото, за да се избегне натоварване върху рамката и лайнера.

Nakon provjere možete nastaviti s postavljanjem bazena i početi s punjenjem vodom, slijedeći upute uputama. Pazite da pojas ostane u ravni sa stijenkom bazena tijekom cijelog postupka postavljanja.

• **NAPOMENA:** Nakon što počnete puniti bazen vodom, povremeno provjeravajte položaj okomitih nogu dok punite bazen vodom. Noge mogu postupno mijenjati položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu okomite na tlo, prestanite puniti bazen i podestite ih. To će pomoći kod raspodjele težine kako bi se izbjeglo naprezanje okvira i platna bazena.

Pårust kontrollimist võite jätkata basseini paigaldamist ja alustada veega täitmist, järgides kasutusjuhendit. Veenduge, et rihtm jääb kogu seadistamise ajal vastu basseini seinale.

• **MÄRKUS.** Basseini veega täitmise alustamisel kontrollige aeg-ajalt vertikaalselt jälgide asendit, kui basseini veega täidate. Jalad võivad vee kaalu suurenemise tõttu järk-järgult asendit muuta. Kui jalad ei ole maapinnaga risti, lõpetage vee basseini lisamine ja reguleerige jalgu. See aitab kaalu jaotada, et vältida raamide ja voodrile avalduvat liigkoormust.

Nakon provere, možete nastaviti sa montažom bazena i početi sa punjenjem vodom, prateći uputstvo za upotrebu. Uverite se da je pojas u ravni sa zidom bazena tokom celog procesa montaže.

• **NAPOMENA:** Kada počnete da punite bazen vodom, povremeno proveravajte položaj vertikalnih nogu dok punite bazen vodom. Noge mogu postepeno da menjaju položaj zbog povećane težine vode. Ako noge nisu perpendikularne u odnosu na tlo, prestanite da punite bazen i podestite ih. To će pomoći u raspodeli težine kako bi se izbeglo naprezanje okvira i platna bazena.

بعد التأكد، يمكنك الاستمرار في تركيب المسبح والبدء به ملئه بالماء، مع اتباع دليل التعليمات. تأكد من بقاء الحزام ملاصقاً لجدار المسبح طوال عملية التركيب. **ملاحظة:** بمجرد أن تبدأ في ملء المسبح بالماء، تحقق من وضع الأرجل العمودية من حين لآخر أثناء ملء المسبح بالماء. يمكن للأرجل تغيير موضعها تدريجياً بسبب زيادة وزن الماء. إذا لم تكن الأرجل عمودية على الأرض، يرجى التوقف عن ملء المسبح وضبطها. سيساعد ذلك في توزيع الوزن لتجنب الضغط على الإطار والبطانة.

